

وکیل در زبان آلمانی

written by مرتضی غلام نژاد | نوامبر 29, 2016

Wort des Tages لغت روز

Der Rechtsanwalt آقای وکیل مدافع ، وکیل قانونی
Die Rechtsanwältin خانم وکیل مدافع ، وکیل قانونی
Woran erkennt man, dass ein Rechtsanwalt lügt?
? Er bewegt seine Lippen

از کجا آدم متوجه می شود که یک وکیل دروغ می گوید؟
(وقتی) او لب هایش را به حرکت در می آورد ؟

به قول رضا کیانیان در فیلم چتری برای دو نفر :
وکیل ها حرف مفت زیاد میزنند ، ولی مفتی حرف نمیزنند ؟

Ruft ein Mann beim Rechtsanwalt an:
"Wie teuer sind drei Fragen bei Ihnen?"
"Das kostet 500 Euro"
"Ist das nicht etwas teuer?"
"Nein, der Preis ist üblich. Und ihre letzte Frage

یک نفر زنگ میزنه به وکیل :
چقدر می شود ۳ تا سوال از شما بپرسم (اولین سوال)
می شود ۵۰۰ یورو
یه ذره گرون حساب نکردید ؟ (دومین سوال)
نه ، این قیمت عادی هستش ، و آخرین سوالتان ؟

Ein Mann kommt in eine Bar und brüllt: "Alle Rechtsanwälte sind Arschlöcher!"
!Sagt ein anderer zu ihm: "Beleidigen Sie mich nicht!"
"Sind Sie Rechtsanwalt?"
"...Nein, ein Arschloch

یک نفر میاد در یک میکده و نعره میزند : همه وکیل ها عوضی هستند
یک نفر بهش میگه : به من که توهین نمی کنی ؟
شما وکیل هستید؟
نه ، من یک عوضی هستم

البته معنی دقیق تر Arschloch رو همتون از من بهتر میدونید

موفق باشید.